

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170614016297

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 14/06/2017 16:05  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FION  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 14/06/2017 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 14/06/2017.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2641790

地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 53

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 11-10-1996 TO 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 11/10/1996

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170614016297

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 59/218329

ADDRESS: FLAT 8 ON 25TH FLOOR OF BLOCK A,  
KWONG MING COURT, 108 PO HONG ROAD,  
TSEUNG KWAN O,  
SAI KUNG, NEW TERRITORIES.

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30.6.1997 AND THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
WONG YEE HUNG 黃宜雄	JOINT TENANT	05061703100042 ASSIGNMENT	25/02/2005	17/06/2005	\$1,138,000.00
LAI KIN YAN 賴健欣	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170614016297

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
SK316757	24/03/1998	16/04/1998	COMPLETION CERTIFICATE FOR BLKS.A, F & G, TSEUNG KWAN O AREA 59, PHASE 2	-	-
			備註 REMARKS: BY HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
SK316760	01/04/1998	16/04/1998	DEED OF MUTUAL COVENANT (AS PER PLAN)	-	-
05021902530186	24/01/2005	19/02/2005	LETTER OF NOMINATION	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY TO WONG YEE HUNG AND LAI KIN YAN SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 05061703100042		
05021902530190	04/02/2005	19/02/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG YEE HUNG  黃宜雄 (JOINT TENANT)  LAI KIN YAN 賴健欣 (JOINT TENANT)	\$1,138,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 05061703100042		
05061703100053	25/02/2005	17/06/2005	LEGAL CHARGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	\$1,024,200.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170614016297

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
17051100250076	26/04/2017	11/05/2017	PROVISIONAL AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YU SAI HONG	\$4,038,000.00
17052500100048	02/05/2017	25/05/2017	LETTER OF NOMINATION  備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY	YU SAI HONG  (NOMINEE)	-
17052500100050	17/05/2017	25/05/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YU SAI HONG  余世匡	\$4,038,000.00

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
16100701910332	09/09/2016	07/10/2016	LOAN AGREEMENT	21 FINANCE LIMITED	\$1,000,000.00
			(暫緩註冊 REGISTRATION WITHHELD)		
17011302090231	16/12/2016	13/01/2017	LOAN AGREEMENT	21 FINANCE LIMITED	\$600,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170614016297

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	-------------------------------	-----------------------------	----------------	----------------------	---------------------

(暫緩註冊 REGISTRATION WITHHELD)

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*